

La versione originale in lingua [de](#) di questa pagina è stata modificata di recente. La versione linguistica visualizzata è attualmente in fase di traduzione.

tedesco

Swipe to change

Tribunali ordinari nazionali

Germania

La presente sezione fornisce informazioni sull'organizzazione della giurisdizione ordinaria in Germania

Non esiste una traduzione ufficiale della versione linguistica che state consultando.

Qui è possibile consultare una versione del testo tradotta automaticamente. Attenzione: la traduzione è fornita esclusivamente a titolo informativo. Il proprietario della pagina non si assume alcuna responsabilità circa la qualità della traduzione automatica.

-----italiano-----bulgarospagnolocecodaneseestonegrecoinglesefranceseCroatolettonelitanoungheresemaltese
olandesePolaccoportogheseSerumenoslovaccoslovenofinlandeseSvedese

Giurisdizione ordinaria – introduzione**Giurisdizione civile**

I **Tribunali distrettuali** (*Amtsgerichte*) sono tribunali di primo grado competenti in materia civile – perlopiù in cause di valore fino a 5 000 EUR. Tali tribunali sono altresì competenti in talune materie a prescindere dal valore della causa, come nel caso di controversie vertenti in materia di locazione o attinenti al diritto di famiglia e agli alimenti.

Le cause dinanzi ai Tribunali distrettuali possono essere affidate a un giudice monocratico.

I **Tribunali regionali** (*Landgerichte*), in quanto organi giurisdizionali di primo grado, sono competenti in materia civile per tutte le controversie che non vengono affidate ai Tribunali distrettuali. Si tratta in genere di cause il cui valore è superiore a 5 000 EUR.

In linea di principio, anche le cause dinanzi ai Tribunali regionali sono decise da un giudice monocratico. Tuttavia, in materie complesse e in cause di fondamentale importanza la sentenza è emessa da un collegio, di norma composto da tre giudici togati.

I Tribunali regionali di secondo **grado** esaminano le controversie in sezioni civili costituite all'interno dei tribunali stessi, generalmente composte da tre giudici che esaminano i ricorsi in appello avverso le sentenze dei Tribunali distrettuali.

Nei Tribunali regionali, inoltre, possono essere costituite **sezioni commerciali**, in genere competenti per controversie di primo e di secondo grado tra imprenditori/commercianti. Tali sezioni si compongono di un giudice togato e due giudici onorari che esercitano la professione di commercianti.

Le **Corti d'appello** (*Oberlandesgerichte*) sono generalmente tribunali di secondo grado. In materia civile, esse esaminano i ricorsi in appello contro le sentenze dei Tribunali regionali e contro le sentenze dei Tribunali distrettuali in materia di diritto di famiglia.

Le sezioni delle **Corti d'appello** sono composte in linea di massima da tre giudici togati. Le cause civili che non presentano particolari difficoltà e non rivestono fondamentale importanza possono, tuttavia, essere assegnate a un giudice monocratico.

Il tribunale ordinario di grado superiore è la **Corte federale di cassazione** (*Bundesgerichtshof*), che rappresenta l'ultimo grado di giudizio ed esamina i ricorsi solamente su questioni di diritto. Le sezioni della Corte federale di cassazione sono composte da cinque giudici togati.

Giurisdizione penale**Tribunali di primo grado**

La **legge sull'ordinamento giudiziario** (*Gerichtsverfassungsgesetz – GVG*) disciplina la competenza dei tribunali in materia penale. Il Tribunale distrettuale (*Amtsgericht*) è l'organo giurisdizionale di primo grado nelle cause penali, salvo non sia stabilita la giurisdizione del Tribunale regionale o della Corte d'appello (articolo 24, comma 1, punti 1-3, GVG). In linea di principio (articolo 25 GVG), la sentenza viene emessa da un giudice del tribunale penale, se:

riguarda una contravvenzione (*Vergehen*) o

il procedimento è iniziato su querela di parte e

se non è prevista una condanna superiore a due anni di reclusione.

In tutti gli altri casi è competente un Tribunale collegiale misto (*Schöffengericht*) (articolo 28 GVG), composto da un giudice togato e da giudici onorari.

Le cause affidate ai Tribunali collegiali misti riguardano reati di media gravità, per i quali è competente il Tribunale distrettuale (articolo 24, comma 1, GVG), a condizione che esse non siano state assegnate a un giudice di un tribunale penale (articolo 25 GVG). Si tratta di casi per cui è prevista una pena detentiva edittale compresa tra due e quattro anni. Inoltre, una cosiddetta "grande giuria" può esaminare tali casi su richiesta del pubblico ministero (articolo 29, comma 2, GVG), qualora il pubblico ministero e il tribunale ritengano che occorra un'ulteriore consultazione con un secondo giudice togato, data l'importanza del caso.

La competenza del **Tribunale regionale** (*Landgericht*) di primo grado è prevista dall'articolo 74, comma 1, GVG. Ai sensi di tale disposizione, il tribunale è competente per tutti i reati che esulano dalla responsabilità dei Tribunali distrettuali e delle Corti d'appello, vale a dire nei casi in cui sono previste pene detentive più severe.

Si osservi che il Codice di procedura penale tedesco distingue tra "contravvenzione" (*Vergehen*), da una parte, e "delitto" (*Verbrechen*) dall'altra. Un delitto in questo senso (secondo il Codice di procedura penale) è un atto suscettibile di essere punito con una pena privativa della libertà pari o superiore a un anno. I delitti sono perciò i reati più gravi.

I Tribunali regionali sono competenti anche per tutti i reati che prevedono una pena superiore ai quattro anni (articolo 74, comma 1, frase 2, caso 1, GVG) e nel caso in cui il pubblico ministero decida di assegnare la causa, in ragione della sua particolare rilevanza, al Tribunale regionale, benché il caso rientri nella competenza del Tribunale distrettuale.

All'interno dei Tribunali regionali la competenza in materia penale spetta alle sezioni penali. Le decisioni di primo grado sono rese dalla grande camera penale (*Große Strafkammer*) e in genere sono esaminate da tre giudici togati e due giudici laici. Nelle ipotesi previste dall'articolo 76, comma 2, GVG, la grande camera penale può decidere all'apertura di un processo che la causa venga trattata solamente da due giudici togati e due giudici laici.

La **Corte d'appello** è il tribunale di primo grado per i delitti e le contravvenzioni di cui all'articolo 120, commi 1 e 2, GVG, che per la maggior parte riguardano la sicurezza/l'esistenza della Repubblica federale tedesca. Le sezioni della Corte federale di giustizia possono esaminare il caso con cinque giudici togati, uno dei quali ricopre la funzione di presidente. All'apertura del processo, tuttavia, la sezione che esamina le cause penali può decidere che il caso venga esaminato da tre giudici togati, compreso il presidente, a meno che non sia necessaria la partecipazione di due ulteriori giudici togati in ragione della portata o della difficoltà della causa (articolo 122, paragrafo 2, frasi 1 e 2 della **Legge sull'ordinamento giudiziario** / *Gerichtsverfassungsgesetz*, GVG).

Impugnazioni

In casi di appello avverso una sentenza di un Tribunale distrettuale, in genere si presenta ricorso al **Tribunale regionale** (articolo 312 del Codice di procedura penale, *Strafprozessordnung* [StPO]), dove l'appello è esaminato dalle cosiddette piccole camere penali (*kleine Strafkammer*), composte da un giudice togato e da due giudici onorari. I ricorsi contro la sentenza di una grande giuria del Tribunale distrettuale prevedono l'aggiunta di un secondo giudice togato. Inoltre (articolo 335 StPO) è possibile una cosiddetta "revisione per saltum" (*Sprungrevision*) avverso le sentenze dei Tribunali distrettuali, sulle quali può deliberare la Corte d'appello.

È possibile presentare un **ricorso su questioni di diritto** (*Revision*) contro qualsiasi sentenza nei tribunali di primo grado: Tribunale regionale e Corte d'appello (articolo 333 StPO). La **Corte federale di cassazione** è il tribunale di appello (*Revisionsinstanz*) di tutte le decisioni della Corte d'appello e della grande camera penale dei Tribunali regionali (articolo 135, paragrafo 1, GVG). Le sezioni della Corte federale di cassazione possono deliberare sul ricorso con cinque giudici togati, uno dei quali ricopre la funzione di presidente. I ricorsi contro (altre) sentenze dei tribunali vengono esaminati dalle Corti d'appello.

Link correlati

[Corte federale di giustizia](#)

Ultimo aggiornamento: 29/08/2019

La versione di questa pagina nella lingua nazionale è affidata allo Stato membro interessato. Le traduzioni sono effettuate a cura della Commissione europea. È possibile che eventuali modifiche introdotte nell'originale dallo Stato membro non siano state ancora riportate nelle traduzioni. La Commissione europea declina qualsiasi responsabilità per le informazioni e i dati contenuti nel documento e quelli a cui esso rimanda. Per le norme sul diritto d'autore dello Stato membro responsabile di questa pagina, si veda l'avviso legale.